



## Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
26 November 2010  
Russian  
Original: English

---

### Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

Сорок пятая сессия

Женева, 1–19 ноября 2010 года

### Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта

#### Заключительные замечания Комитета по экономическим, социальным и культурным правам

#### Доминиканская Республика

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел третий периодический доклад Доминиканской Республики об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/DOM/3) на своих 34-м, 35-м и 36-м заседаниях, состоявшихся 3 и 4 ноября 2010 года (см. E/C.12/2010/SR.34, 35 и 36), и на своем 55-м заседании 19 ноября 2010 года принял следующие заключительные замечания.

#### **A. Введение**

2. Комитет приветствует представление третьего периодического доклада Доминиканской Республики. Комитет также положительно оценивает диалог, состоявшийся с делегацией государства-участника, письменные ответы на перечень вопросов, равно как и устные ответы, представленные делегацией государства-участника. Вместе с тем он сожалеет о том, что данный доклад был представлен с 11-летней задержкой, а также с сожалением отмечает то обстоятельство, что письменные ответы на перечень вопросов были представлены лишь 29 октября 2010 года, что не дало возможности перевести их на рабочие языки Комитета.

#### **B. Позитивные аспекты**

3. Комитет приветствует ратификацию государством-участником Международной конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней (2009 год), Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касаю-

шегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (2006 год), Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (2002 год) и Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (2000 год).

4. Комитет также приветствует принятие государством-участником новых законов и планов, содействующих осуществлению закрепленных в Пакте прав, в том числе:

а) Закона № 87-01 от 9 мая 2001 года о создании системы социального обеспечения Доминиканской Республики;

б) Закона № 42-01 от 2001 года, или Общего закона о здравоохранении, создающего основы национальной системы здравоохранения;

в) Закона № 137-03 от 2003 года о незаконной контрабанде мигрантов и торговле людьми;

г) Национального плана II по обеспечению гендерного равенства (2007–2017 годы).

5. Комитет отмечает позитивную роль государства-участника в деле оказания помощи в связи с землетрясением, которое в январе 2010 года произошло в соседнем Гаити.

### **С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации**

6. Комитет обеспокоен тем, что национальные суды не ссылаются на положения Пакта, несмотря на тот факт, что международные договоры являются частью внутреннего законодательства государства-участника.

**Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры для повышения информированности о закрепленных в Пакте правах среди сотрудников судебных органов и населения в целом и обеспечить, чтобы на положения Пакта можно было ссылаться в национальных судах. Комитет обращает внимание государства-участника на свои замечания общего порядка № 3 (1990 год) о природе обязательств государств-участников и № 9 (1998 год) о применении Пакта во внутреннем праве и предлагает государству-участнику обеспечить, чтобы процесс адаптации правовой системы к новой Конституции происходил с учетом необходимости содействия осуществлению экономических, социальных и культурных прав всеми лицами, проживающими в государстве-участнике.**

7. Комитет сожалеет, что отсутствие в докладе государства-участника дезагрегированной статистической информации не позволило ему в полной мере установить, в какой мере и каким образом изложенные в Пакте права осуществляются в государстве-участнике.

**Комитет настоятельно призывает государство-участник в своем четвертом периодическом докладе представить обновленные статистические данные о практическом применении Пакта на сопоставимой по годовой основе, включая дезагрегированные данные и соответствующую статистическую информацию, касающуюся выполнения за-**

**конов и практических результатов планов, программ и стратегий, осуществляемых в связи с различными правами, закрепленными в Пакте.**

8. Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие информации о влиянии Центральноамериканского соглашения о свободной торговле между Соединенными Штатами и Доминиканской Республикой (ЦАССТ) и Соглашения об экономическом партнерстве с Европейским союзом на осуществление социальных, экономических и культурных прав в государстве-участнике. Он также обеспокоен случаями, когда инвестиционные соглашения утверждаются до проведения экологической и социальной оценки их последствий.

**Комитет призывает государство-участник учитывать свои обязательства в соответствии с Пактом во всех аспектах переговоров с инвесторами и при обсуждении и подписании международных соглашений об экономическом партнерстве. Комитет призывает государство-участник играть активную роль в регулировании экономической и социальной политики во избежание ущемления экономических, социальных и культурных прав, особенно прав наиболее неблагоприятных и маргинализированных групп. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять шаги для обеспечения того, чтобы подписанию инвестиционных соглашений или началу осуществления деятельности, которая может негативно повлиять на экономические, культурные и социальные права, особенно права наиболее неблагоприятных и уязвимых групп, предшествовали оценки их экологических и социальных последствий.**

9. Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу того, что, хотя пост Уполномоченного по правам человека (Омбудсмана по правам человека) был учрежден Законом № 19-01 в 2001 году, эта должность, несмотря на недавние усилия по назначению уполномоченного, остается незаполненной.

**Комитет настоятельно призывает государство-участник осуществить Закон № 19-01 и ускорить назначение Уполномоченного по правам человека. Он также призывает государство-участник предоставить Управлению Уполномоченного по правам человека все полномочия независимого национального учреждения по правам человека в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), или рассмотреть возможность создания национальной комиссии по правам человека с такими же полномочиями.**

10. Комитет сожалеет об отсутствии всеобъемлющего антидискриминационного закона, несмотря на положения существующего законодательства, поощряющие равенство и запрещающие дискриминацию в конкретных областях. Комитет также обеспокоен дискриминационными последствиями некоторых законов и практики, особенно тех, которые связаны с гражданством и регистрацией рождений (пункт 2 статьи 2).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник принять всеобъемлющий антидискриминационный закон, в котором были бы оговорены все запрещенные основания для дискриминации, как они изложены в пункте 2 статьи 2 Пакта, и который учитывал бы замечание общего порядка № 20 Комитета (2009 год) о недискриминации в области экономических, социальных и культурных прав.**

11. Комитет вновь повторяет свою озабоченность по поводу того, что в государстве-участнике сохраняются расовые предрассудки и дискриминация в отношении гаитян и доминиканцев гаитянского происхождения. Он выражает сожаление по поводу того, что пять лет спустя после вынесения Межамериканским судом по правам человека решения по делу Йин и Босико дети гаитянского происхождения, рожденные в государстве-участнике, продолжают страдать от дискриминации, в частности в результате аннулирования удостоверений личности на основании Закона № 285-04 о миграции 2004 года, решения № 017 Доминиканского избирательного совета от 2007 года и статьи 18.3 Конституции 2010 года. Комитет отмечает, что отказ в возобновлении видов на жительство повышает уязвимость гаитянских детей, особенно доминиканских детей гаитянского происхождения, по отношению к дискриминационной практике. Комитет также обеспокоен тем, что в результате применения вышеуказанного Закона № 285-04 о миграции увеличилось число детей, которым было отказано в праве на доминиканское гражданство, в результате чего они практически стали лицами без гражданства, что данный закон применяется в ретроактивном порядке. Комитет в особенности обеспокоен тем, что подход, примененный в Законе № 285-04 о миграции 2004 года, нашел отражение в Конституции государства-участника 2010 года (пункт 2 статьи 2).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для предупреждения, ограничения и устранения условий и подходов, которые обуславливают или увековечивают формальную или фактическую дискриминацию в отношении гаитян и доминиканцев гаитянского происхождения. Он также настоятельно призывает государство-участник обеспечить регистрацию рождений представителей этих групп и гарантировать их экономические, социальные и культурные права. Он настоятельно призывает государство-участник пересмотреть нормы, касающиеся гражданства детей гаитян и доминиканцев гаитянского происхождения, в частности путем предоставления недискриминационного доступа к получению доминиканского гражданства независимо от даты рождения.**

12. Комитет повторяет свою озабоченность по поводу того, что, несмотря на предпринятые в сфере законодательства усилия по обеспечению равного осуществления мужчинами и женщинами экономических, социальных и культурных прав, во многих областях жизни сохраняется дискриминация в отношении женщин, о чем, в частности, свидетельствует сохраняющийся разрыв в заработной плате мужчин и женщин, низкий процент женщин на руководящих постах в политической и общественной жизни, профессиональная сегрегация по признаку пола и проведение тестов на наличие беременности в зонах свободной торговли в качестве предварительного условия для предоставления работы (статья 3).

**Комитет повторяет свои предыдущие рекомендации в отношении того, что государству-участнику следует проводить политику достижения полного равенства между мужчинами и женщинами, и обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 16 (2005 год) о равном для мужчин и женщин праве пользования экономическими, социальными и культурными правами. Он рекомендует государству-участнику предпринять шаги для увеличения числа женщин на руководящих должностях в политической и общественной жизни. Он также рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия для эффективного содействия более широкой представленности женщин на рынке труда и обеспечить равные ус-**

ловия труда, включая равное вознаграждение за труд равной ценности, а также обеспечить запрещение практики проведения тестов на наличие беременности. Комитет настоятельно призывает государство-участник привлекать к ответственности работодателей, продолжающих применять подобную практику.

13. Комитет обеспокоен тем, что Министерству по делам женщин выделяется 0,08% национального бюджета, меньше, чем любому другому министерству, что делает практически невозможным осуществление Национального плана II по обеспечению гендерного равенства. Он также с обеспокоенностью отмечает публичные заявления в отношении того, что в Министерстве по делам женщин могут быть произведены определенные изменения, затрагивающие его автономию (статья 3).

**Комитет призывает государство-участник обеспечить выделение надлежащих финансовых и людских ресурсов для осуществления Национального плана II по обеспечению гендерного равенства, а также укрепить потенциал Министерства по делам женщин.**

14. Комитет глубоко обеспокоен неблагоприятными условиями труда в зонах экспортной переработки, в частности условиями труда женщин. Он также озабочен препятствиями в деле осуществления основных профсоюзных прав трудящимися в этих зонах; показательно, что профсоюзы существуют менее чем в 15% компаний, действующих в зонах экспортной переработки, и что там не проводятся переговоры о заключении коллективных договоров. Комитет также с обеспокоенностью отмечает тот факт, что недавно работы лишились большие группы трудящихся в этих зонах, и многим из них не была предоставлена компенсация и ими не были получены соответствующие льготы и накопления (статьи 7 и 8).

**Комитет повторяет свою рекомендацию о том, чтобы трудящимся в зонах экспортной переработки было разрешено создавать профсоюзы, вступать в них и чтобы гарантировалось их право на забастовку и на справедливые и благоприятные условия труда. Он напоминает государству-участнику о его обязательстве защищать трудящихся и их семьи от нарушений прав человека со стороны предпринимательского сектора в этих зонах.**

15. Комитет обеспокоен нарушениями трудовых норм, профсоюзных свобод и равных прав мужчин и женщин, о чем свидетельствуют жалобы со стороны профсоюзов, представленные компетентным органам. Комитет также сожалеет об отсутствии информации от государства-участника о числе и характере жалоб, направленных профсоюзными организациями в отношении условий труда и профсоюзных свобод (статьи 7 и 8).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник четко соблюдать основные трудовые нормы и увеличить число трудовых инспекций, развивать профессиональную подготовку и расширять возможности трудящихся, обеспечивать свободу профсоюзов и гарантировать женщинам одинаковые с мужчинами условия труда. В целях достижения прогресса в этих областях Комитет рекомендует провести тщательный анализ жалоб, представленных профсоюзами.**

16. Комитет повторяет свою озабоченность в отношении того, что минимальная заработная плата по-прежнему является недостаточной для обеспечения достаточного уровня жизни трудящихся и их семей. Он озабочен тем, что существующая система, насчитывающая 14 различных минимальных окладов

для различных видов работ, не охватывает все формы трудовой деятельности и в силу своей сложности может негативно влиять на осуществление права на минимальную заработную плату (статья 7 а)).

**Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию в отношении того, что государству-участнику необходимо добиваться, чтобы минимальная заработная плата обеспечивала трудящимся и их семьям достаточный уровень жизни в соответствии с пунктом а) ii) статьи 7 Пакта, и предлагает государству-участнику продолжать сотрудничать с Международной организацией труда (МОТ) по этому вопросу. Комитет также рекомендует государству-участнику ратифицировать Конвенцию № 131 МОТ 1970 года об установлении минимальной заработной платы.**

17. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что от сексуальных домогательств на рабочем месте по-прежнему страдает свыше 30% женщин и что в соответствии с Трудовым кодексом было урегулировано лишь несколько таких дел. Кроме того, он обеспокоен тем, что сексуальные домогательства не квалифицируются в качестве преступления в соответствии с Уголовным кодексом (статья 7 b)).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять и осуществлять законодательство, криминализирующее сексуальные домогательства на рабочем месте, и создать механизмы для мониторинга его осуществления. Он также рекомендует государству-участнику повышать информированность населения о преступном характере сексуальных домогательств.**

18. Комитет повторяет свою озабоченность относительно незаконных трудящихся-мигрантов и членов их семей, особенно из числа лиц гаитянского происхождения, которые находятся в уязвимом положении и зачастую подвергаются эксплуатации и дискриминации, а их труд не оплачивается из-за отсутствия личных документов. Он с обеспокоенностью отмечает, что, несмотря на предусмотренное Трудовым кодексом право создавать профсоюзы и вступать в них независимо от правового статуса, большинство этих лиц, работающих в сельском хозяйстве и строительной промышленности, не пользуются своими правами, опасаясь увольнения или депортации (статьи 7, 8 и 9).

**Комитет вновь повторяет свое мнение о необходимости урегулировать положение трудящихся, не имеющих документов, путем выдачи им видов на жительство или их натурализации. Он рекомендует государству-участнику принять конкретные и эффективные меры для защиты прав трудящихся, не имеющих документов, обеспечив осуществление гарантий, изложенных в Трудовом кодексе, наравне с национальными трудящимися. Комитет также рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы мигранты и доминиканские трудящиеся гаитянского происхождения имели все возможности для осуществления своих профсоюзных прав на практике и чтобы они были защищены от мер возмездия за осуществление этих прав.**

19. Комитет обеспокоен тем, что в государстве-участнике сохраняется высокий уровень неполной занятости и безработицы, которые в первую очередь затрагивают женщин и молодежь, особенно в сельских районах. Он также с обеспокоенностью отмечает, что создание рабочих мест происходит главным образом в неформальном секторе экономики, затрагивает 54% рабочей силы, но при

этом не гарантируется надлежащий уровень защиты прав трудящихся (статьи 6, 7 и 9).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять эффективные меры, например план действий в области занятости, расширить регулярную занятость и обеспечить ускоренное сокращение уровня неполной занятости и безработицы, уделяя особое внимание женщинам и молодежи. Он также рекомендует государству-участнику взять на себя обязательство обеспечивать уважение прав всех трудящихся, независимо от уровня их занятости.**

20. Комитет обеспокоен медленным осуществлением Доминиканской программы социального обеспечения 2003 года, ограниченной сферой ее охвата и уровнем услуг, а также тем фактом, что более трех четвертей населения, в особенности женщины и престарелые, не имеют пенсий и не получают надлежащего медицинского обслуживания в рамках этой программы. Комитет также с обеспокоенностью отмечает, что в городских районах лишь 12% пожилых людей имеют право на всеобщую пенсию по старости и доступ к медицинскому обслуживанию и что в сельской местности эта доля составляет лишь 3,4% населения (статьи 6, 7 и 9).

**Комитет вновь напоминает государству-участнику о его обязательстве обеспечить всеобщий охват системой социального обеспечения согласно статье 9 Пакта и рекомендует государству-участнику взять на себя обязательство распространить охват социальным обеспечением на трудящихся в сельских районах и в неформальном секторе экономики в соответствии с замечанием общего порядка № 19 (2007 год) о праве на социальное обеспечение. Комитет призывает государство-участник активизировать проведение инспекций в целях выявления незаявленных или не полностью заявленных трудящихся в целях укрепления финансовой системы государства-участника и обеспечения, таким образом, возможности финансировать систему социального обеспечения. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность ратификации Конвенции № 102 МОТ от 1952 года о минимальных нормах социального обеспечения.**

21. Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу продолжающегося насилия в отношении женщин, в особенности насилия в семье, несмотря на законодательство, которое криминализирует и предусматривает наказание за насилие в семье, например статью 42 (2) Конституции и Закон № 24-97 (статья 10).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник уделять первоочередное внимание комплексным мерам по борьбе с насилием в семье и другими формами насилия в отношении женщин и просит государство-участник выделять необходимые людские и финансовые ресурсы для реализации национального плана действий по борьбе с насилием в отношении женщин. Он призывает государство-участник обеспечить эффективное применение компетентными властями Закона № 24-97 от 1997 года о насилии в семье, предоставляя, в частности, эффективный доступ к правосудию для жертв и обеспечивая привлечение виновных к ответственности. Он также рекомендует государству-участнику укреплять и расширять координацию между всеми органами, занимающимися случаями насилия в семье, и осуществлять меры по решению вопросов физического, психического и сексуального здоровья, возникающих в связи с такого рода насилием,**

путем предоставления поддержки и оказания реабилитационных услуг жертвам. Комитет призывает государство-участник осуществить информационно-просветительские программы и организовать подготовку для сотрудников правоохранительных органов и соответствующих специалистов, а также для широкой общественности по вопросам преступного характера насилия в семье, включая проведение кампании нулевой терпимости, обеспечивающей неприемлемость такого насилия.

22. Комитет обеспокоен проблемой торговли людьми в государстве-участнике, где лица, в особенности женщины и дети, продолжают вывозиться из страны, провозиться через ее территорию и становиться жертвами торговли внутри самой страны для целей сексуальной эксплуатации и принудительного труда. Он обеспокоен отсутствием достаточных средств для осуществления и мониторинга Национального плана действий по борьбе с торговлей людьми и контрабандой мигрантов, а также отсутствием мер, направленных на реабилитацию жертв торговли людьми и эксплуатации людей (пункт 3 статьи 10).

**Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, для целей сексуальной эксплуатации и принудительного труда, в частности путем возбуждения судебного преследования и осуждения правонарушителей, поддержки программ и информационно-просветительских кампаний для предотвращения торговли людьми, особенно подчеркивая тот факт, что торговля женщинами и детьми для целей сексуальной эксплуатации является уголовно наказуемым преступлением, проводя обязательную подготовку для сотрудников правоохранительных органов, прокуроров и судей в отношении законодательства о недопущении торговли людьми и активизируя предоставление жертвам медицинской, психологической и правовой поддержки.**

23. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на усилия государства-участника, детский труд по-прежнему широко распространен, особенно в сельском хозяйстве и в неформальном секторе экономики (пункт 3 статьи 10).

**Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по борьбе с детским трудом, в том числе путем проведения трудовых инспекций в сельском хозяйстве и неформальном секторе экономики, обеспечивая привлечение к ответственности работодателей, использующих детский труд. Он также рекомендует обеспечить реабилитацию жертв детского труда. Комитет призывает государство-участник организовать проведение информационно-просветительских кампаний в целях искоренения детского труда, который общество считает нормальным явлением.**

24. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на усилия государства-участника по выдаче свидетельств о рождении или удостоверений личности соответствующим доминиканцам, значительная доля из них, почти 100 000 человек, по-прежнему не зарегистрированы (статьи 10 и 11).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник ускорить процесс регистрации рождений тех лиц, которые до сих пор не имеют удостоверений личности, и просит включить соответствующую информацию в свой следующий периодический доклад.**



25. Комитет озабочен тем, что существующая национальная процедура установления статуса беженца является крайне неэффективной, в результате чего ходатайства о предоставлении убежища остаются нерассмотренными в течение многих лет. Он также сожалеет, что невозможность продления личных документов беженцев и отсутствие доступа к системе регистрации рождений со стороны государственных органов серьезно препятствуют осуществлению беженцами экономических, социальных и культурных прав, включая возможность осуществления права на труд, здоровье и образование (статьи 10 и 11).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить защиту просителей убежища и беженцев в соответствии с международными нормами, включая соблюдение принципа недопущения принудительного возвращения. Он настоятельно призывает государство-участник разработать и осуществлять эффективную миграционную политику в консультации с соответствующими государствами. Он рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность присоединения к международным договорам для урегулирования положения лиц без гражданства, а именно к Конвенции 1954 года о статусе апатридов, и в этой связи продолжать свое сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.**

26. Комитет обеспокоен значительным числом лиц, живущих в условиях нищеты (42%) и в условиях крайней нищеты (10%) в государстве-участнике. Он также озабочен тем, что снижение среднего уровня реального дохода в последние годы приводит к тому, что домашние хозяйства вынуждены снижать потребление основных продуктов питания ниже минимального прожиточного уровня для большей части уязвимого населения, и выражает сожаление тем, что в стране увеличился уровень хронического недоедания. Он с обеспокоенностью отмечает, что, хотя национальная стратегия развития является позитивным явлением, в целом она не предусматривает правозащитного подхода и не обеспечивает в достаточной степени ликвидацию существующего неравенства между женщинами и мужчинами (статья 11).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник в полной мере интегрировать права человека, в особенности экономические, социальные и культурные права, в свои стратегии сокращения масштабов нищеты и призывает его, в частности, предпринять шаги, направленные на сокращение социального неравенства. В этой связи Комитет отсылает государство-участник к Заявлению о нищете и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, принятому Комитетом 4 мая 2001 года (E/2002/22-E/C.12/2001/17, приложение VII), и своему замечанию общего порядка № 15 (2002 год) о праве на воду. Он также призывает государство-участник разрабатывать индексы и показатели и компилировать дезагрегированные данные для целей непосредственной оценки потребностей лиц и групп, находящихся в неблагоприятном и маргинализированном положении, и просит включить эту информацию в свой следующий периодический доклад.**

27. Комитет повторяет свою озабоченность по поводу сохраняющегося жилищного дефицита в государстве-участнике как в количественном, так и в качественном отношении, а также по поводу жилищных условий в так называемых "батейес", включая ограниченный доступ к санитарной инфраструктуре, водоснабжению и услугам в области здравоохранения и образования. Комитет также

повторяет свою обеспокоенность в отношении принудительных выселений в нарушение обязательств государства-участника по Пакту и отмечает отсутствие какого-либо закона или указа, запрещающего такую практику (статья 11).

**С учетом замечаний общего порядка Комитета № 4 (1991 год) о праве на достаточное жилище и № 7 (1997 год) о принудительных выселениях Комитет рекомендует государству-участнику осуществить меры по обеспечению доступа к достаточному и приемлемому жилищу при наличии юридических гарантий проживания для каждого человека, независимо от его дохода или доступа к экономическим ресурсам и, в частности, для самых малоимущих и маргинализованных лиц и групп. Комитет также настоятельно призывает государство-участник принять конкретные меры для обеспечения того, чтобы насильственно выселяемым лицам предоставлялись альтернативное жилье или компенсация, позволяющие им приобрести адекватное жилье, в том числе путем принятия надлежащих законодательных положений. Он далее просит государство-участник в течение одного года представить дополнительную обновленную информацию о выполнении рекомендаций, содержащихся в докладе об организованной Комитетом миссии по оказанию технической помощи государству-участнику 19–26 сентября 1997 года (E/C.12/1997/9).**

28. Комитет выражает обеспокоенность по поводу устойчиво высокого уровня материнской смертности и общего низкого качества медицинского обслуживания матерей, увеличения числа подростковых беременностей, высокого числа небезопасных аборт у девочек в возрасте от 12 до 18 лет, а также по поводу отсутствия надлежащих и доступных услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья и образования (статьи 10 и 12).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для снижения уровня материнской смертности, включая меры по улучшению качества обслуживания матерей, и предоставлению родовых медицинских услуг и медицинской помощи при рождении. Он призывает государство-участник обеспечить приемлемый для каждого человека, включая подростков, доступ к комплексным услугам в области планирования семьи и повышать информированность и образование населения в сфере сексуального и репродуктивного здоровья.**

29. Комитет также обеспокоен внесением поправок в статью 37 Конституции, криминализирующих аборт в любых обстоятельствах (статьи 10 и 12).

**Комитет рекомендует государству-участнику выделить средства для обеспечения наличия контрацептивов среди женщин и мужчин в целях предотвращения нежелательных беременностей и угрожающих жизни и небезопасных абортов. Он настоятельно призывает государство-участник пересмотреть свое законодательство об абортах в целях снятия запрета на прерывание беременности в случаях, представляющих серьезную угрозу для здоровья или жизни беременной женщины и в случае беременностей, возникших в результате изнасилования или инцеста.**

30. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на усилия государства-участника в области медицинского обеспечения, находящиеся в неблагоприятном положении и маргинальные лица по-прежнему лишены возможности получения качественных медицинских услуг. Комитет далее обеспокоен тем, что:

- a) объем финансирования системы государственного здравоохранения не обеспечивает выполнения международной рекомендации о выделении на эти цели 3% валового внутреннего продукта (ВВП);
- b) расходы на здравоохранение в расчете на душу населения неравномерно распределяются по территории страны; и
- c) в государстве-участнике отсутствует целостная стратегия в области охраны здоровья, поощрения здорового образа жизни и предотвращения болезней (статья 12).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник увеличить расходы на здравоохранение, с тем чтобы они по меньшей мере соответствовали рекомендованной на международном уровне трехпроцентной доле ВВП, и принимать все необходимые меры для обеспечения всеобщего доступа к медицинскому обслуживанию по приемлемым для всех ценам. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на замечание общего порядка № 14 Комитета (2000 год) о праве на наивысший достижимый уровень здоровья. Он рекомендует государству-участнику принять программы в области охраны здоровья, поощрения здорового образа жизни и предотвращения болезней. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить надлежащую подготовку медицинского персонала с качественной и количественной точек зрения, включая связанные с правами человека аспекты медицинского обслуживания.**

31. Комитет обеспокоен тем, что антиретровирусная терапия и специальные тесты на выявление ВИЧ-инфекции не покрываются базовой медицинской страховкой. Он также с обеспокоенностью отмечает сохранение дискриминации в отношении лиц с ВИЧ/СПИДом и лиц, находящихся в группах риска, таких как мужчины, вступающие в однополые контакты, и трансгендеры, и что эти группы наравне с проживающими в государстве-участнике гаитянами, не имеющими документов, и доминиканцами гаитянского происхождения, а также лицами с ВИЧ-инфекцией в так называемых "батейес" сталкиваются с серьезными трудностями в деле получения доступа к услугам в области профилактики, лечения, ухода и поддержки (пункты 1 и 2 с) статьи 12).

**Комитет призывает государство-участник продолжать свои усилия по принятию комплексных программ по уходу за ВИЧ-инфицированными лицами, включая услуги в области поддержки, и ограничивать распространение ВИЧ/СПИДа с помощью эффективных профилактических кампаний. Комитет далее рекомендует государству-участнику предпринять эффективные усилия по предотвращению дискриминации в отношении конкретных групп в деле получения доступа к защите от ВИЧ/СПИДа и ориентировать программы в области ВИЧ/СПИДа на те группы, которые в первую очередь затрагиваются этой эпидемией.**

32. Комитет обеспокоен тем, что система государственного образования не получает достаточного объема средств, несмотря на обязательства, изложенные в статье 63 (10) Конституции и Общем законе об образовании № 66-97. Согласно полученным от государства-участника данным, установленный законом целевой показатель в области финансирования образования должен составлять 4% ВВП, однако в 2010 году не превышал 2,4%, а на 2011 год предлагаемые бюджетные ассигнования составляют лишь 1,98% ВВП (статьи 13 и 14).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить достаточное бюджетное финансирование сектора образования, в частности в целях гарантирования всеобщего бесплатного начального образования.**

33. Комитет обеспокоен тем, что дети в отдаленных районах, дети гаитянского происхождения, рожденные в Доминиканской Республике, и дети мигрантов продолжают сталкиваться с трудностями в деле зачисления в начальную школу и получения доступа к образованию и что в целом качественный и количественный уровень образования остается низким, особенно среди малоимущих и маргинализированных групп и среди населения сельских районов, что сопровождается высоким уровнем отсева и второгодничества среди школьников. Он также с обеспокоенностью отмечает, что, несмотря на предпринимаемые государством-участником усилия, в стране сохраняется высокий уровень неграмотности среди молодежи и взрослого населения (статьи 13 и 14).

**Комитет рекомендует государству-участнику предпринять шаги для обеспечения того, чтобы классные занятия в начальной и средней школе соответствовали Закону об образовании и составляли пять часов в день вместо нынешних трех часов. Он также рекомендует государству-участнику повысить качество системы государственного образования и продолжать свои усилия по оказанию целевой финансовой поддержки и предоставлению других стимулов семьям, принадлежащим к уязвимым и малоимущим группам населения, и обеспечивать, чтобы образование было в равной мере доступно для всех без какой бы то ни было дискриминации.**

33. Комитет призывает государство-участник подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Пакту.

34. Комитет предлагает государству-участнику ускорить ратификацию Международной Конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

35. Комитет рекомендует государству-участнику в своем следующем периодическом докладе представить обновленные статистические данные об осуществлении каждого из прав, провозглашенных в Пакте, в разбивке по возрасту, полу, этническому происхождению, отнесенности к городскому/сельскому населению и другим соответствующим критериям на погодовой сопоставимой основе за предыдущие пять лет.

36. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания среди всех слоев общества, в частности среди государственных должностных лиц, сотрудников судебных органов и организаций гражданского общества, осуществить их перевод и обеспечить их максимально широкое распространение и в своем следующем периодическом докладе проинформировать Комитет о мерах, принятых для их осуществления. Он также призывает государство-участник продолжать вовлечение национальных учреждений по правам человека, неправительственных организаций и других членов гражданского общества в процесс обсуждения на национальном уровне следующего периодического доклада до его представления.

37. Комитет предлагает государству-участнику представить обновленный общий базовый документ в соответствии с согласованными руководящими принципами представления докладов международным органам по

наблюдению за осуществлением договоров о правах человека (HRI/GEN/2/Rev.6).

38. Комитет просит государство-участник к 30 июня 2015 года представить свой четвертый периодический доклад, подготовленный в соответствии с разработанными Комитетом пересмотренными руководящими принципами представления докладов, которые были приняты в 2008 году (E/C.12/2008/2).

---